

EG-Baumusterprüfbescheinigung

941057

Bescheinigungs-Nummer

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:

Bilsom International GmbH
Kronsforder Allee 16
D-23560 Lübeck

Name und Anschrift
des Herstellers:

Bilsom AB, Box 550, S-260 50 Billesholm

Zeichen des Auftraggebers:

rö

Zeichen der Prüf- und Zertifizierungsstelle:

E 9404815

Ausstellungsdatum:

15.06.94

Produktbezeichnung:

Gehörschutzstöpsel

Typ:

Bilsom 303 S oder L und 304 S oder L (mit Verbindungsschnur)

Bestimmungsgemäße
Verwendung/Kategorie:

Vor-Gebrauch zu formender Gehörschutzstöpsel
(zum einmaligen Gebrauch bestimmt)/
Persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II nach
der Richtlinie 89/686/EWG

Prüfgrundlage:

Anhang II der EG-Richtlinie 89/686/EWG
EN 352-2 (1993), EN 24869-1 (1993)

Prüfbericht/Prüflabor:

- Prüfberichte Nr. 94.05.53, 94.05.54 und 94.05.55/
INSPEC Laboratories Limited, England
- Prüfbericht Nr. 9404815/BIA, Fachbereich: Lärm - Vibration

Bemerkungen:

Keine

Das geprüfte Baumuster oben genannten Typs entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen). Neben dem CE-Zeichen ist die Kennnummer 0121 des BIA anzugeben (vgl. Rückseite).

Berufsgenossenschaftliches Institut
für Arbeitssicherheit
- BIA -

Leiter der Zertifizierungsstelle

(Dr.-Ing. J. Lambert)

Fachzertifizierer(in)
In Vertretung

(Dr.-Ing. E. Christ)

EG KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

Der Hersteller

BACOU-DALLOZ AB, Box 550, SE-260 50 BILLESOLM, Schweden


erklärt, daß die nachfolgend aufgelisteten Persönlichen Schutzausrüstungen den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG entsprechen und, soweit vorhanden, den nationalen harmonisierten Normen Nr. 352-2, sowie mit den aufgelisteten EG-Baumusterprüfbescheinigungen identisch sind, ausgestellt von den unten aufgeführten Zertifizierungsstellen.

Produktbezeichnung (Art.-Nr.)	Norm	Kenn-Nr. der Zertifizierungsstelle *	Baumuster-Prüfbesch.-Nr.
Bilsom P.O.P (5530/5025/5521)	EN 352-2	0121	931027
Bilsom Propp II (5501, 5528)	EN 352-2	0121	951056
Bilsom 202 L/S, 203 L/S	EN 352-2	0121	941048
Bilsom 202 NST L/S, 203 NST L/S	EN 352-2	0121	20011015
Bilsom 303 L/S, 304 L/S	EN 352-2	0121	941057
Bilsom 555 L/S, 556 L/S	EN 352-2	0121	971118
Bilsom 655 NST L/S, 656 NST L/S	EN 352-2	0121	20001174
Bilsom Professional	EN 352-2	0121	20001174
Bilsom PerFit (5603 L/M, 5604 S)	EN 352-2	0121	931007
Bilsom PerFit Detectors (5605 L/M, 5606 S)	EN 352-2	0121	931008
Bilsom PerFlex (5701 L/M, 5702 S)	EN 352-2	0121	931009
Bilsom PerFlex Detectors (5703 L/M, 5704 S)	EN 352-2	0121	931010
Bilsom PerCap	EN 352-2	0121	961088
Bilsom TC3	EN 352-2	0121	021104
Bilsom XD3	EN 352-2	0121	021105
Bilsom SP3, SP3-30	EN 352-2	0194	961
Bilsom Q5, Q5-30	EN 352-2	0194	152
Bilsom PerForm	EN 352-2	0121	991029

- * Zertifizierungsstelle Nr. 0121: BIA Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit, Postfach 2043, DE-53754 St. Augustin, Deutschland
- * Zertifizierungsstelle Nr. 0102: PTB Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Postfach 3345, DE-38023 Braunschweig, Deutschland
- * Zertifizierungsstelle Nr. 0194: Inspec Certification Limited, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Großbritannien
- * Zertifizierungsstelle Nr. 0403: Finnish Institute of Occupational Health, Department of Physics, Laajaniityntie 1, FI-01620 Vantaa, Finland
- * Zertifizierungsstelle Nr. 0196: DIN CERTCO, Gesellschaft für Konformitätsbewertung GmbH, Westliche Karl-Friedrich-Straße 56, DE-75172 Pforzheim, Deutschland

Die Produktion der PSA unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle nach Artikel 11 Punkt B der obengenannten Richtlinie, überwacht durch das zertifizierte Kontrolllabor Worldwide Quality Assurance, 3 Sunningdale, Woodham Village, Newton Aycliffe, County Durham, DL5 4TS, Großbritannien. EN-ISO-9001:2000 / Bescheinigung Nr. QM 1005.

Billesholm 8. September 2003



Lars-Inge Pettersson
Managing Director Bacou-Dalloz AB

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 8 der Richtlinie 89/686/EWG)

Der Hersteller,

Bacou-Dalloz GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16
23560 Lübeck

erklärt hiermit, dass die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Gehörschutzstöpsel**
Fabrikmarke: **STIHL**
Identifizierungsnummer: **0000 884 0471**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG.

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

EN 352 Teil 2

ist identisch mit der PSA für die EU-Baumusterprüfbescheinigung

Nummer: **941057**

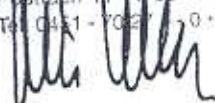
ausgestellt von: **BIA Berufsgenossenschaftliches
Institut für Arbeitssicherheit
DE – 53745 St. Augustin
Deutschland**

Lübeck, 15. August 2005

Bacou-Dalloz GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16
23560 Lübeck

Stempel und Unterschrift

BACOU-DALLOZ GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16 • 23560 Lübeck
Postfach 111165 • 23560 Lübeck
Tel. 0451 - 70221 • 0 • Fax 0451 - 70222



Certificate of Conformity

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 8 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

Bacou-Dalloz GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16
23560 Lübeck
Germany

certifies that the new PPE described below

Category: **Ear plugs**
Make: **STIHL**
Identification No.: **0000 884 0471**

conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

EN 352 part 2

is identical to the PPE for which the EU type examination certificate

Number: **941057**

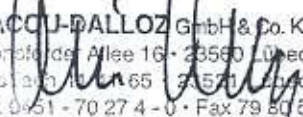
was delivered by: **BIA Berufsgenossenschaftliches**
Institut für Arbeitssicherheit
DE-53745 St. Augustin
Germany

Lübeck, August 15, 2005

Bacou-Dalloz GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16
23560 Lübeck
Germany

stamp and signature

BACOU-DALLOZ GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16 • 23560 Lübeck
Postfach 1065 • 23571 Lübeck
Tel. 0451 - 70 27 4 - 0 • Fax 79 80 68



Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 8 de la directive 89/686/CEE)

Le fabricant/importateur,

BACOU-DALLOZ GmbH & Co KG
Kronsforder Allee 16
23560 Lübeck

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **Tampons antibruits**
Marque de fabrique: **STIHL**
Numéro de commande: **0000 884 0471**

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

EN 352-2

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation CE

numéro: **941057**

délivrée par: **BIA Berufsgenossenschaftliches
Institut für Arbeitssicherheit
DE-53745 St. Augustin
Allemagne**

Fait à Lübeck,
le 15 08 2005

Bacou-Dalloz GmbH & Co KG
Kronsforder Allee 16
23560 Lübeck
Allemagne

marque et signature:

BACOU-DALLOZ GmbH & Co. KG
Kronsforder Allee 16 23560 Lübeck
Postfach 11 1 65 • 23560 Lübeck
Tel. 0451 70 27 4 - 0 • Fax 0451 80 58

